





































Old Persian Script Transliterated Into West-Syriac 27

Old Persian	Value	West-Syriac
	a	ܐ
	i	ܝ
	u	ܘ
	ka	ܟܐ
	ku	ܟܘܐ
	xa	ܟܬܐ
	ga	ܟܝܐ
	gu	ܟܘܝܐ
	ča	ܟܬܐ
	ja	ܟܝܐ
	ji	ܟܝܝܐ
	ta	ܬܐ
	tu	ܬܘܐ
	θa	ܬܬܐ
	ça	ܬܬܐ
	da	ܕܐ
	di	ܕܝܐ
	du	ܕܘܐ

Old Persian	Value	West-Syriac
	na	ܢܐ
	nu	ܢܘܐ
	pa	ܢܬܐ
	fa	ܢܬܐ
	ba	ܢܬܐ
	ma	ܢܬܐ
	mi	ܢܬܐ
	mu	ܢܬܐ
	ya	ܢܬܐ
	ra	ܢܬܐ
	ru	ܢܬܐ
	la	ܢܬܐ
	va	ܢܬܐ
	vi	ܢܬܐ
	sa	ܢܬܐ
	ša	ܢܬܐ
	za	ܢܬܐ
	ha	ܢܬܐ

Author: Ashur Cherry
York University
Title: *Old Persian Script
Transliterated Into West-Syriac 27*
Publisher: Toronto, Ontario
Copyright: 2021
Ref. No.: 5074

References

Brock, Sebastian P. (Editor) ***The Hidden Pearl: The Syrian Orthodox Church and Its Ancient Aramaic Heritage Volume I***. Roma: Trans World Film Italia, ©2001.
pp. 35, 38, 40, 57.

Daniels, Peter T. and William Bright. (Editors) “Old Persian Characters.”
The World's Writing Systems. New York: Oxford University Press,
©1996. p. 135.

Driver, Godfrey Rolles. “Old-Persian Syllabary.” ***Semitic Writing from Pictograph to Alphabet***. London: Oxford University Press, ©1976. p. 132.

Walker, C. B. F. “The Old Persian Script.” ***Cuneiform***. Berkeley, CA: University
of California Press, ©1987. p 47.

Dedication

I dedicate this work in memory of **His Holiness Mar Dinkha IV**, Catholicos-Patriarch
of *The Assyrian Church of the East*, Sunday, September 15, 1935 – Thursday, March
26, 2015, with love, respect, and appreciation.